

ОБРАЗ СТРАНЫ В БРИТАНСКОМ МЕДИА-ДИСКУРСЕ

А. Гильметдинова

3 курс, филологический факультет

Научный руководитель – доц. В.Д. Шевченко

Образ страны – это то мысленное представление об определенной стране, которое формируется в сознании реципиентов участниками медиа-дискурса. Активным участником коммуникативной сферы медиа-дискурса является журналист, выражающий свои взгляды на определенные аспекты действительности; для нас такими аспектами являются различные области социально-политической жизни страны.

В рамках нашего исследования мы обратились к создаваемому в британском медиа-дискурсе образу такой страны, как Израиль, так как эта страна часто привлекает внимание журналистов. В нашей работе мы рассматриваем языковые единицы, обозначающие компоненты образа страны, формируемого в британских средствах массовой информации.

Прежде всего, внимание журналистов привлекает такой аспект израильской действительности как экономическое положение, поэтому в материалах большая часть языковых единиц обозначает различные стороны экономической жизни Израиля. Количество языковых единиц, обозначающих различные аспекты экономической жизни Израиля составляет 11.1%. Это лексические единицы, обозначающие нестабильность и кризисное состояние экономики: *uncertainty, calamity, disaster, casualty*, которые употребляются в медиа-дискурсе в сочетании с прилагательным *economic*: *Vice president, who is managing the crisis, offered to set up committees to propose long-sought constitutional amendments and monitor the implementation of all proposed reforms.*

В британских средствах массовой информации также особое внимание уделяется военной сфере жизнедеятельности страны, которая является одной из наиболее важных характеристик при создании образа Израиля. Используемые в медиа-дискурсе языковые единицы могут обозначать как противодействие в целом (*struggle*), так и конкретные виды военных операций, связанные с использованием определенного вида вооружений: *air strike, attack, blockade, deadly raid, interception*: *That is bad news for Hamas's government, keen to safeguard its narrow strip from renewed Israeli pounding.*

Немаловажное внимание журналисты уделяют политическому аспекту жизнедеятельности страны, создавая образ Израиля в британском медиа-дискурсе. Количество языковых единиц, обозначающих политический аспект жизни страны, составляет 4.44%. В основном, это единицы, употребляющиеся, как правило, в сочетании с прилагательным *political* или в одном контексте с существительным *politics*, обозначают политическую нестабильность и политические столкновения в Израиле: *instability,*

authoritarian movement, contradiction: It was fairly certain that Israelis would increasingly fret over the instability of their politics.

Создаваемый в британском медиа-дискурсе образ страны включает также такой компонент как отношение западных стран к Израилю. Объем языковых единиц, обозначающих отношение других стран к Израилю, составляет 5.18%: *Just as bad, from Israel's point of view, it helps feed antipathy towards Israel, not just in the Arab and Muslim worlds, but in Europe too.* В целом, данные языковые средства отражают ощущение опасности, страха, тревоги у иностранцев по отношению к Израилю, а также выражают отрицательное отношение к израильскому руководству.

Важным компонентом образа страны, создаваемого в западных средствах массовой информации, являются различные аспекты социальной жизни страны. Для обозначения значимых черт характера израильского общества используется 3.7% языковых единиц. Это такие лексические единицы как: *belligerent, fierce, furious, dismal: Israel is born of distrust and frustration.* Прежде всего, эти единицы обозначают социальный климат страны; при помощи данных единиц журналисты обращают внимание на такие отрицательные черты общества, как агрессивность, ненадежность, воинственность, нетерпение, постоянная неудовлетворенность достигнутым.

Анализ показал, что в британском медиа-дискурсе наиболее значимым компонентом образа Израиля является сфера военной деятельности. Языковые единицы, обозначающие военный аспект жизнедеятельности страны, составляют 22.94%, что обусловлено постоянными военными конфликтами, в которые вовлечена эта страна и которые накладывают отпечаток как на все стороны жизнедеятельности страны, так и на представления иностранцев об Израиле.

ЛИГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФРАЗЕОЛОГИИ (НА МАТЕРИАЛЕ ФЕ С КОМПОНЕНТОМ ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЕ)

О. Гуральник

3 курс, филологический факультет

Научный руководитель – доц. А. С. Гринштейн

Объектом исследования нашей работы являются фразеологические единицы, в состав которых входят наименования основных цветов в английском языке. *Предметом* исследования выступает национально-культурная специфика данной группы фразеологизмов, которая обнаруживается в количественном распределении цветообозначений и их ассоциативных значениях в составе фразеологизмов, а также структурно-семантических моделях. Для выявления этой специфики мы обратились к структурно-семантическому анализу ФЕ с компонентом цвето-